

3 U 3 S U R U R O T T E T E R

1880 թԻՈՒՄ ԿԵ ՏՊԱԳՐԿԻ

“ Կ Ա Յ Ծ Ե Ր ”

ՎԵՊ ՏԱՀԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅՈՑ ԿԵԱՆՔԻՑ

Հեղինակութիւն ՐԱՖԳԻ

Վէպը բաղկացած կը լինի երկու առանձին հատորներէր
իւրաքանչիւրը կը բովանդակէ մօտաւորապէս 400 տպագրված էրես-
ներ: Լմեն մէկ հատորի գինն է 1 ր. 50 կ., իսկ միասին 3 ր.:
Մէկ հատորի համար առանձին ստորագրութիւն չէ ընդունվում:
Ստորագրվել կարելի է՝ ԳԵՂԱՌՆԵՐՈՒՄ՝ այն պարոնների
մօտ, որոնք բարեհաճել են բաժանորդներ հաւաքել «ԿԱՅԾԵՐ»
տպագրութեան համար, իսկ թիֆլիսյան պէտք է գիմել «ՄԵ-
ՀԱԿԻ» խմբագրատանը Յ. ՄԵԼԻՔ-ՅԵՆԻՍԵՆԻ:

Մամուլի տակից դուրս եկաւ զօրօր Բօկի
«Ուսումնական առողջապահութեան» գրքակի հա-
յերէն թարգմանութիւնը: Գրքի պահանջը
գտնվում է Զաքարիա Գրիգորեանցի Կովկաս-
սեան Գրաքանդաւանդում: Գինն է 35 կօպ.

Մամուլի տակից դուրս եկաւ և ծախվում
է Կենտրոնական գրաքանդաւանդում մի գրք-
բոյժ՝ պ. Ա. Քիշիշեանցի «ԳՐԻՑՈ» և ԿՐԱ-
ԿԻ ՇՈՒՐՁԸ վէպերով: Գրքակի գինն է՝ երե-
սուն կօպ.: Բոլոր արդիւնքը յատկացրած
է յօգուտ ՎԱՆԱՅ ՍՈՎԵՂՈՑ:

2—4

Въ Кавказскомъ Обществѣ Сельскаго Хо-
зяйства въ Тифлисѣ имѣется для продажи
яйчки шелкоичныхъ червей французской
породы, воспитанныя Барономъ Бахомъ, въ
окрестностяхъ Тифлиса, по 35 коп. за золот-
никъ.
Иногородныя обращаются съ требованіи-
ми въ Общество съ препровожденіемъ слѣ-
дующихъ денегъ, почтовые расходы на счетъ
Общества.

3—2

ԲԺՇԿԱՆՈՑ

ՀԻՒԱՆԳՆԵՐԻ ԸՆԴՈՒՆՆԵԼՈՒԹԻՒՆԸ ԱՌԱ-
ԽՈՏԱՆ ԳՆԻՑ ՄԻՆԶԵԻ 1 ժԱՄԸ:
Երկուշաբթի. Գաղթող սկի կանանց
հիւանդ. Գօրալե վիշնեբին հ., Բօտի-
նեանց կանանց և երեսաների հ., Քիււ-
րեանց խրորագիւական և աշքերի հ.,
Շտեմբօրսկի վիներական և կաշու հ.,
Բաբայեան ջղային և հոգեկան հ.:
Երեքշաբթի. Միւսկե վիշնեբին և խրոր-
գիւական հ., Վ. Գօրօվ վիներական և բողա-
զի հ., Բէյի աշքի հ., Բախուտով
մանկարարական, կանանց և երեսաների հ.,
Կրասնօգլեա գլե, Լիսիցե վիշնեբին հ.,
Միւսկե վիշնեբին հ.:
Զորեքշաբթի. Լիսիցե վիշնեբին և Բու-
կօվկի ներքին հ., Շտեմբօրսկի
վիներական և կաշու հ., Աստուածատու-
րով կանանց հիւանդութիւնները:
Հինգշաբթի. Վ. Գօրօվ վիներական և
բողազի հ., Բօտիւնեանց կանանց և երե-
սաների հ., Լիսիցե վիշնեբին և Վ. Երմիշե վի-
շնեբին հ., Քիււրեանց սիլիկիւրի և
սեւական օրգանների հ.:
Ուրբաթ. Գաղթող սկի կանանց հ.,

Պատրաստի ունեմ ԹԱՐԳ-
ՄԱՆՎԱՆՈՒ և ՓՈՒՆԵՐԻ-
ՎԱՆՈՒ թատրոնական ՊԵՏԵ-
ՆԵՐ, որոնք հայոց բեմի վրա
ներկայացնելու համար ՅԱՐՄԵՐ
են: Պիեսներից ՄԻ ԲԱՆԻ-
ՍԱԹԻՖԻՍՏԻՄ միայն ներ-
կայացրած են, միւսները ոչ մի
տեղ չը ՆԵՐԿԱՅԱՅՐԱՆԻ:
Զանկացողները իւրաքանչիւր պի-
եսայից կարող են ստանալ մի մի
ՕՐԻՆԵԿ՝ վճարելով ԵՐԵ-
ԳՐԵՂՈՒ վարձը և ԹԱՐԳ-
ՄԱՆՈՒԹԵՆԻՆ համար փողը
ՎԱՐՁԱՏՐՈՒԹԻՒՆ պէտք է
գիմել հետեւեալ հասցեով. Թիֆ-
լիս. Редакция «Мшакъ» ОВА-
НЕСУ ТЕРЪ-ГРИГОРІАНЦЪ.

4—5

13-դ ԼԵՅՔ-ԳՐԵՆԱԳՐԵԱՆ Նորին Մեծու-
թեան ԳՈՒՆԴԸ խնդրում է ցանկացող ան-
ձանց ԿԱՊԱՆՈՎ վերցնել այդ գունդին ՄՍԻ և
զանազան ՊԱՇԱՐԵՂԵՆԵՐԻ հասցենք, գիմել
գունդին ՄԱՆԳԼԻՍ: Անորդը կը սկսի ներ-
կայ տարվայ ԱՊՐԻԼ 1-ին և կը շարունակի
մինչև ապրիլ 15-ը:

4—4 (2)

Միւսկե վիշնեբին և խրորագիւական հ., Կրասնօ-
գլեա գլե և Լիսիցե վիշնեբին հ., Բա-
խուտով մանկարարական, կանանց և ե-
րեսաների հ., Շտեմբօրսկի և Աստ-
վածատուրով վիներական և կաշու հ.,
Բաբայեան ջղային և ներքին հ.:
Շաբաթ Լիսիցե վիշնեբին և Վ. Երմիշե վի-
շնեբին հ., Բաբօվ կուրծքի հ., Նանկօ-
վկի վիներական և կաշու հ.:
Բացի այդ բոլոր Վ. Գօրօվ բժշկանոցի
մէջ ընդունում է անվարձ աղքատ հիւանդ-
ներին ամենայն օր երկուցին 4—6 ժամը:
Բժիշկ Բաբայե վ չորեքշաբթի օրերը ա-
ռաւօտեան 9-ից մինչև 11 ժամը ընդու-
նում է իր տանը բժշկանոցի հիւանդներին
էջկտրիական բժշկութեան և ներքին հ.
համար: Բնակարանը գտնվում է Սերգիվա-
կայա փողոցի վրա, Բայանդուրովի տանը:
Առանձնարոյժ Օրբիստ աղքատ հիւան-
դներին բժշկանոցի տոմսով ընդունում է
ամենայն օր, ամենայն ժամանակ:
Բացի կիրակի օրերից ամենայն օր առա-
ւօտեան 9—11 ժամը բժշկանոցում լինում է
մանկարար՝ կին հիւանդ կանանց ընդունելու
համար:
Բժշկանոցի դիրկտօր Լիսիցե:

ОТЪ РАСПОРЯДИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА
Тифлисскаго Благотворительнаго
ОБЩЕСТВА

Объявляется, что копѣчный сборъ будутъ производить въ те-
кущемъ великомъ посту по городскимъ участкамъ: въ 1-мъ А. Е.
Фролова, во 2-мъ княгиня Е. А. Гагарина и А. И. Руманская, въ
3-мъ О. А. Томищъ и Е. Н. Иванова, въ 4-мъ В. Я. Опочинина (у-
частокъ бывшій княгини С. Я. Святополкъ-Мирской), въ 5-мъ кня-
гиня М. Г. Меликова, въ 6 и 8-мъ княгиня В. Г. Баратова, въ
7-мъ С. П. Красноглагова и О. Н. Чукмасова, въ 6-мъ княгиня
О. Д. Барятинская, въ 10-мъ Фон-деръ-Нонне.
Дамы, принявшія на себя трудъ копѣчнаго сбора, будутъ ходить
въ сопровожденіи околodочныхъ надзирателей.
На кружкахъ имѣются печатныя надписи на русскомъ, грузинс-
комъ и армянскомъ языкахъ.
(131) 2—2.

Վաճառվում է նոր հրատարակված «Թիս-
նայի Տախի» Ֆրեյդլենդի գրքակի պ. Զ.
Գրիգորեանցի և Կենտրոնական գրաքանդա-
նոցների մը: Գրքակի Գինն է 30 կ., զաւա-
ներից ցանկացողները կարող են ուղղակի գի-
մել Պ. Յովհաննէս Սուքասեանցին հետե-
ւեալ հասցեով. Թիֆլիս. Ивану Артемье-
вичу Сузанаджянъ, на Петхайнской ул.
собственный домъ № 13.

1. Երգն կեանց բահանայ—Մանկա-
կան երգարան, երգեր և պարերից
ընդունված է ներխուժան և Գայանեան
գաղթողներում գինն է . . . — ր. 20 կ.
2. Մեծատուն կեանց—Երգարան աղջ-
կանց և աշակերտուհեաց Հայկական ու-
սումնարանաց 1 ր. — կ.
3. Բժիշկ Բ. Նաւասարդեանցը:
Գիշտերիտ բողազացաւ . . . — ր. 25 կ.
4. Բժիշկ Գ. Տէր-Գրիգորեանց—Վա-
րակիչ հիւանդութիւններ.

(Մագիկ, կարմուխ, սկարտան, բաւար
տիֆ, անդրադարձ տենդ, դիֆտերիա, ընդ-
հատ տենդ, խօլերայ, դեղին տենդ, որովայ-
նապիֆ և ժանտախտ)
Սոցա յատկութիւններն, ծագման և տա-
րածման եղանակներն և նախապաշտպանո-
ղական միջոցները.
Վաճառվում են Զ. Գրիգորեանցի Կովկա-
սեան գրաքանդաւանդումն:

8—8

Դուրս եկաւ մամուլի տակից և ծախվում
է թէ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ և թէ Զ. ԳՐԻԳՐԵԱՆ
նի գրաքանդաւանդներում և պ. Մատուրեա-
նի խանութում «ԲԵՐԹՈՒԱՅԻ» և ԹԱՐԳ-ՄԱ-
ՆԻԹԻՆԻՔ, պ. Ն. ԱԳԱՄԵԱՆԻ, հրատարա-
կութիւն Ս. Արծրունու: Գրքը բաղկացած
է 243 ԵՐԵՆԵՐԻՑ: Գինն է 1 ր. 25 կ.:

2—5

Ընանովի բարկանսարան այր-
վելուց յետ, նորից բացված է խ-
տակ մով առևտուր Սիոնեան փո-
ղոցում Լըծրունու բարկանսարա-
յումը № 14. իւրաքանչիւր շաբաթ
ստացվում է նոր շինուած խտակ
մովեր իմ սեփական զաւթից և
որոնք վաճառվում են էժան գնե-
րով. խնդրեմ գնողներին չը թող-
նել իրենց այցելութիւնները:

Յովհաննէս Կուրծեան

4—4

Տպագրութեան համար պատրաստ են.
«Դօն Կարլոս» (հետաքննութիւն ձմար-
տութեան) Պրէսկօտտի, Աբրահամ
Լիւկօլէն՝ ստորոկնեբին ազատող
Վիշնեբ շօթմանի, և Մօլիէրի Ամուս-
նացողներին խրատօ հայ թարգմանու-
թիւնները:
Թարգմանվում են Մօլիէրի հետ «Տար-
տիւն Կամ Կեղծաւոր» և «Կեղծ
հիւանդ» կատակերգութիւնները:

Թիֆլիսի ԲԱՂԱԲԱՅԻՆ ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆԸ
յայտնում է, որ ՌՈՒՍԱՅ ԲԱՂԱՐԻ և ՀԱՌԱ-
ԲԱՐԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻ վրա կառուցված են Ա-
ՌԵՏԲԱԿԱՆ ՇԻՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ վարձով տալու
համար. ուսաց բաղարի վրա 18 համարներ
և Հաւարարի հրապարակի վրա 40: Յիշեալ
շինութիւնները ՎԱՐՁՈՎ վերցնել 8ԱՆԿԱՅՈՒ-
ՆԵՐԸ հրաւրվում են քաղաքային վարու-
թիւնը, որի ԳՐԱՆՆԵԱԿՈՒՄ ամենայն օր,
բացի տօն օրերից, առաւօտեան 10 մինչև 2
ժամը երկուցին վարձի ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ կը յայ-
տնվեն:

1—3

3—3